

547481-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Vedligeholdelse af vejbelysning – Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

OJ S 151/2026 07/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Turun kaupunki

E-mail: tapani.jarvinen@turku.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

Beskrivelse: Turun kaupungin konsernihallinnon hankintapalvelut pyytää

Kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden toimeksiantona tarjouksia alueella olevan ulkovalaistusverkon ylläpidon urakasta. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on määräaikainen 1.10.2026 – 1.10.2029 (3 vuotta), jonka jälkeen se jatkuu kaksi vuotta määräaikaisena, noudattaen kuuden (6) kuukauden molemminpuolista irtisanomisaikaa. Koko sopimuskausi on siten yhteensä enintään viisi (5) vuotta päättyen viimeistään 30.9.2031. Irtisanominen on tehtävä kirjallisesti vähintään kuusi (6) kuukautta ennen sopimuksen päättämistä. Irtisanomisilmoituksesta on käytävä ilmi, milloin sopimus päättyy irtisanomisen johdosta. Sopimus päättyy kuitenkin irtisanomista vaatimatta viimeistään, kun viisi vuotta on kulunut sopimuksen alkamisesta. Hankinta on arvoltaan noin 8.000.000 euroa koko sopimuskaudelta. Palvelusta käytetään jäljempänä myös nimitystä urakka ja palveluntuottajasta nimitystä urakoitsija. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on kokonaishintainen palveluhankinta, joka sisältää kokonaishintaperusteisia töitä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia töitä. Palvelusopimuksen tehnyt Palveluntuottaja toimittaa palvelun kokonaisvaltaisesti, eli hallitsee koko ulkovalaistusverkon ylläpidon ja suoriutuu ulkovalaistusverkon käytöstä, hoidosta, huollosta ja kunnossapidosta tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti ja pysyy asetetuissa laatutavoitteissa sekä sitoutuu kehittämään palveluitaan tilaajaympäristön vaatimusten mukaisesti. Tuotettavan palvelun tulee olla laadukasta ja kustannustehokasta. Hankinta pitää sisällään ulkovalaistuksen ylläpidon kokonaishintaperusteisia tehtäviä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia tehtäviä. Ulkovalaistuksen ylläpitourakkaan kuuluu katu- ja tievalaistuksen lisäksi puisto- ja muiden alueiden valaistusta sekä kaupungin merkittävien kohteiden ns. korostus- ja erikoisvalaistusta. Hankintaan sisältyy myös kaapeleiden ja putkitusten kartoitukset (sisältäen kiepit ja jatkokset) ja niiden dokumentointi kaupungin ohjeistuksen mukaisesti. Urakkaan ei kuulu julkisten tilojen ulkovalaistuksen huolto- ja kunnossapito. Hankinnan kohteet ja vaatimukset on yksilöity tarjouspyyntöasiakirjoissa. Tarjoajan tulee tutustua kohteeseen ennen tarjouksen antamista ja hankkia sellaiset tiedot ja tutkivan kaikki seikat, joilla on merkitystä hänen velvollisuuksiensa kannalta. Hankinnasta tehdään sopimus yhden (1) palveluntuottajan kanssa.

Identifikator for proceduren: c56c93de-2242-4587-8bc5-cf998566fe64

Intern ID: 4480-2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Hankintamuotona käytetään avointa menettelyä. Kyseessä on EU-kynnsarvon ylittävä hankinta. Hankinnasta on lähetetty ilmoitus www.hankintailmoitukset.fi julkaistavaksi EU:n viralliseen lehden (EUVL) täydennysosassa (S-osa) sekä Tenders Electronic Daily (TED)-tietokannassa EU:n laajuisesti. Tarjouspyyntö on julkaistu internetissä Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50232100 Vedligeholdelse af vejbelysning

2.1.2. Udførelsessted

By: turku

Postnummer: 20100

Landsdel (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Land: Finland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 8 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD), Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Ulkovalaistuksen ylläpitourakka Turun kaupungin alueella 1.10.2026 alkaen

Beskrivelse: Turun kaupungin konsernihallinnon hankintapalvelut pyytää

Kaupunkirakentaminen ja tilat -palvelukokonaisuuden toimeksiantosta tarjouksia alueella olevan ulkovalaistusverkon ylläpidon urakasta. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on määräaikainen 1.10.2026 – 1.10.2029 (3 vuotta), jonka jälkeen se jatkuu kaksi vuotta määräaikaisena, noudattaen kuuden (6) kuukauden molemminpuolista irtisanomisaikaa. Koko sopimuskausi on siten yhteensä enintään viisi (5) vuotta päättyen viimeistään 30.9.2031. Irtisanominen on tehtävä kirjallisesti vähintään kuusi (6) kuukautta ennen sopimuksen päättämistä. Irtisanomisilmoituksesta on käytävä ilmi, milloin sopimus päättyy irtisanomisen johdosta. Sopimus päättyy kuitenkin irtisanomista vaatimatta viimeistään, kun viisi vuotta on kulunut sopimuksen alkamisesta. Hankinta on arvoltaan noin 8.000.000 euroa koko sopimuskaudelta. Palvelusta käytetään jäljempänä myös nimitystä urakka ja palveluntuottajasta nimitystä urakoitsija. Ulkovalaistuksen ylläpitourakka on kokonaishintainen palveluhankinta, joka sisältää kokonaishintaperusteisia töitä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia töitä. Palvelusopimuksen tehnyt Palveluntuottaja toimittaa palvelun kokonaisvaltaisesti, eli hallitsee koko ulkovalaistusverkon ylläpidon ja suoriutuu ulkovalaistusverkon käytöstä, hoidosta, huollosta ja kunnossapidosta tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti ja pysyy asetetuissa laatutavoitteissa sekä sitoutuu kehittämään palveluitaan

tilaajaympäristön vaatimusten mukaisesti. Tuotettavan palvelun tulee olla laadukasta ja kustannustehokasta. Hankinta pitää sisällään ulkovalaistuksen ylläpidon kokonaishintaperusteisia tehtäviä sekä tilaajan erillistilaukseen perustuvia yksikköhintaperusteisia tehtäviä. Ulkovalaistuksen ylläpitourakkaan kuuluu katu- ja tievalaistuksen lisäksi puisto- ja muiden alueiden valaistusta sekä kaupungin merkittävien kohteiden ns. korostus- ja erikoisvalaistusta. Hankintaan sisältyy myös kaapeleiden ja putkitusten kartoitukset (sisältäen kiepit ja jatkokset) ja niiden dokumentointi kaupungin ohjeistuksen mukaisesti. Urakkaan ei kuulu julkisten tilojen ulkovalaistuksen huolto- ja kunnossapito. Hankinnan kohteet ja vaatimukset on yksilöity tarjouspyyntöasiakirjoissa. Tarjoajan tulee tutustua kohteeseen ennen tarjouksen antamista ja hankkia sellaiset tiedot ja tutkivan kaikki seikat, joilla on merkitystä hänen velvollisuuksiensa kannalta. Hankinnasta tehdään sopimus yhden (1) palveluntuottajan kanssa.

Intern ID: 4480-2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 50232100 Vedligeholdelse af vejbelysning

5.1.2. Udførelsessted

By: turku
Postnummer: 20100
Landsdel (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)
Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/10/2026
Varigheds slutdato: 30/09/2031

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 8 000 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi
Socialt mål, som fremmes: Beskæftigelsesmuligheder for langtidsledige, dårligt stillede personer og/eller for personer med handicap, Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris
Navn: Kokonaishinta
Beskrivelse: Kokonaishinta = 100 pistettä.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=611162&tpk=96655690-8668-4177-ae80-b69258a95b3b>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/turku?id=611162&tpk=96655690-8668-4177-ae80-b69258a95b3b>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Valitun palveluntuottajan on asetettava pankin tai vakuutuslaitoksen antama omavelkainen sopimuksenaikainen vakuus. Urakka-ajan vakuuden tulee olla 10 % arvonlisäverottomasta tarjotusta 1. vuoden kokonaishintaperusteisen osan hinnasta. Vakuuden on oltava voimassa 3 kk yli sopimusajan. Tilaaja ei aseta vakuutta Palveluntuottajalle.

Frist for modtagelse af tilbud: 17/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 17/08/2026 08:01:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintapäätös voi muuttua tehdyn valituksen, hankintaoikaisun tai ylemmän viranomaisen otto-oikeuden perusteella. (14 vrk)

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Markkinaoikeus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Turun kaupunki

Organisation, der behandler tilbud: Turun kaupunki

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6
Postadresse: Radanrakentajantie 5
By: Helsinki
Postnummer: 00520
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Turun kaupunki
Registreringsnummer: 0204819-8
By: Turku
Postnummer: 20101
Landsdel (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)
Land: Finland
Enhed: Tapani Järvinen
E-mail: tapani.jarvinen@turku.fi
Telefon: +358 449075896
Internetadresse: <https://www.turku.fi/yrityksille-yrittajille-ja-tyonantajille/hankinnat-ja-kilpailutukset>

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1a
By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres
:
b68a121f-82c9-439c-8a55-038080ba20d0-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajournførte oplysninger

Beskrivelse

:

Ilmoitusta on muokattu siten kuin kysymyksiin annetuissa vastauksissa on kerrottu.

10.1. **Ændring**

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3f1e5a02-fce9-46f9-8597-d01e2b81a605 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 06/08/2026 12:43:32 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 06/08/2026 12:43:33 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 547481-2026

EUT-S-nummer: 151/2026

Offentliggørelsesdato: 07/08/2026